



9

## ร้านหนังสือน่าไป ในกรุงเทพฯ

9 Bookstores to Visit in the Old Town

อุดหนุนหนังสือดีหลากหลายประเภท  
จากร้านทั่วเกาะรัตนโกสินทร์

Bookstores in Rattanakosin Island offer  
a variety of good books.



### ‘สิ่งพิมพ์กำลังจะตาย’

ประโยคนี้นึกกล่าวบ่อยครั้ง เมื่อเทคโนโลยีทำให้คนหนีไปเสพสื่อบนหน้าจอมากขึ้น ถึงอย่างนั้นก็ยังมีความที่หลงใหลสัมผัสกระดาษและการอ่านหนังสือเล่ม เส้นโค้งของการอ่านแบบดั้งเดิมจึงพบได้ในย่านเมืองเก่า ที่ยังคงมีร้านหนังสือเล็กๆ กระจายตัวทั่วสารทิศ ทั้งร้านเก่าแก่ประจำย่าน และร้านหนังสืออิสระที่คัดสรรหนังสือเฉพาะด้านมารวบรวมไว้ โดยทุกร้านยังรอนักอ่านเข้ามาสร้างปฏิสัมพันธ์ แลกเปลี่ยนตามหาขุมทรัพย์กระดาษภายในร้านเสมอ

### ‘Print is dying’

The sentence is often quoted as people spend more and more time looking at the screen. However, there is still a big number of people who love to touch each page and read the traditional book. Books can be easily found in the old town as many small bookstores scattered around includes the old ones and independent ones, who have different specializations. Every shop is waiting for the readers to explore their treasures made out of paper.



## สวนเงินมีมา

Suan Ngern Mee Ma

สวนหนังสือกลางเมืองเก่า

A Heaven for Readers in Middle of the Old Town

ร้านหนังสือเล็กๆ ตรงข้ามวัดราชบพิธ เริ่มจากเปิดเป็นสำนักพิมพ์ สวนเงินมีมา และขยายกิจการเปิดร้านหนังสือนี้ในเวลาต่อมา ภูมิใจนำเสนองานเขียนแนวสร้างสรรค์ทางความคิด วรรณกรรมแปล ปรัชญา และสังคม จากหลากหลายสำนักพิมพ์ เช่น มติชน ฟ้าใส รวมถึงของทางร้านเอง นอกจากนี้ ยังมีมุมให้เลือกนั่งอ่านหนังสือก่อนตัดสินใจซื้อหนังสือกลับไปด้วย โดยสวนหนังสือแห่งนี้ตั้งใจเป็นตัวกลางให้ผู้อ่านกับหนังสือได้มาเจอกัน

At first, a small book store opposite Ratchabophit Temple is a publisher, some time after, they have expanded the business and opened a bookstore. They proudly present books encouraging creativity such as translated literature, philosophy and society books from various publishers like Matichon, Butterfly, and Suan Ngern Mee Ma themselves. They also have a space for trial reading before purchasing with the aim to offer a chance for readers to connect with books.



📍 77, 79 Feung Nakhon, Wat Ratchabophit

🕒 Monday-Friday at 09:00 am - 06:00 pm

Saturday at 09:00 am - 05:00 pm

(Closed on Sunday)

☎ 0 2622 0955, 0 2622 0966

# คลังวิทยา

## Klang Wittaya

คลังนวนิยายสุดเก่า  
ในย่านวังบูรพา

A Fiction Treasury  
in Wang Burapha



ย้อนเวลาไปเมื่อ 70 - 80 ปีที่แล้ว ย่านวังบูรพาถือเป็นแหล่งใจกลางเมืองสุดฮิตของวัยรุ่นสมัยนั้น และยังมีร้านหนังสือสุดเก่าแฝงตัวอยู่ในตึก 2 คูหาด้วย เป็นร้านที่เปิดมากกว่า 50 ปี เริ่มต้นจากการรับซื้อต้นฉบับหนังสือแนวนวนิยาย จนปัจจุบันมีหลากหลายหมวดวรรณกรรม สารคดี ไปจนถึงพงศาวดารให้เลือกสรร รวมถึงหนังสือนิยายเก่าแก่นักเขียนรุ่นเก่า เช่น โสภาค สุวรรณ ไสกี พรณราย หรือ ชลาลัย ถือเป็นแหล่งซุ่มทรัพย์นิยายคลาสสิกที่น่าตามล่ามาครอบครอง

Back to 70 - 80 years ago, Wang Burapha was the hotspot for teens. The bookstore hidden in two local shophouses has been operating for more than 50 years. They first started by selling only fictions, now offering various types of books such as literature, non-fiction, and annal. Guaranteed to be a real treasury, the store has sold fictions from legendary writers like Sophak Suvarn, Sophee Phannarai, and Chalalai.



- 📍 Soi Panu Rangsi, Maha Chai Road,  
Wang Burapha Phiom
- 🕒 08.30 am - 05.30 pm (Closed on  
Sunday)
- ☎ 0 2222 4546



# รวมสาส์น

## Ruam Sarn

ขุนทรัพย์นักแปลภาษาและนักอ่าน  
นิยายด้วย

Treasures Waiting for Translators  
and Fiction Lovers

อีกแหล่งมรดกที่เกิดขึ้นในช่วงยุคทองของวังบูรพาเช่นกัน และเป็นเวลากว่า 62 ปีที่จัดพิมพ์ จัดจำหน่าย หนังสือที่อัดแน่นไปด้วยความรู้และจรรโลงใจ ภายในร้านเน้นจำหน่ายพจนานุกรมและนวนิยายเป็นส่วนใหญ่ ซึ่งนวนิยายแต่ละเล่มล้วนแต่เป็นนิยายไทยรุ่นเก่าแทบทั้งสิ้น ทั้ง *สายรักสลาย* จากนามปากกานันทนา วีระชน *เงาพระจันทร์* จากไศภาค สุวรรณ รวมถึงยังมีนิยายที่พิมพ์ขึ้นมากกว่า 50 ปีด้วยการพิมพ์แบบโบราณก็ยังมีให้ตามไปซื้อสะสมกันด้วย



Another gem that born in the golden age of Wang Burapha, Ruam Sarn has published and sold books since 62 years ago. Most books are dictionaries and Thai fictions such as *Sai Rak Salai* by Nuntana Veerachon, *Ngao Pra Chan* by Sophak Suvarn, those published 50 years ago with traditional printing technique available for purchase.



📍 864, Maha Chai Road, Wang Burapha  
Phrom

🕒 Monday-Saturday at 8.30 am -  
05.00 pm (Closed on Sunday)

☎ 0 2226 2808

# โอเดียนสโตร์

Odeon Store

แหล่งตำราเก่าแก่แห่งวังบูรพา

Where You Shop For Textbooks in Wang Burapha



โอเดียนสโตร์เปิดมาร่วม 70 ปี เคยเปิดที่สยามสแควร์ ย่านวัยรุ่น  
ในปัจจุบัน และปิ่นเกล้า ก่อนจะเหลือแค่ที่วังบูรพาถิ่นดั้งเดิมแห่งนี้  
ในตอนแรกเน้นหนังสือแนวสารคดีและหนังสือทั่วไป ต่อมาเริ่มเน้นหนังสือ  
แนววิชาการระดับอุดมศึกษามากขึ้น มีหลากหลายหมวดให้เลือก  
ทั้งประวัติศาสตร์ วรรณคดีไทย การบัญชีบริหาร วิทยาศาสตร์ จิตวิทยา  
ซึ่งมีทั้งหนังสือวิชาการ ตำราเก่าแก่ และหนังสือทั่วไปก็มีให้เลือกที่นั่นเช่นกัน

Odeon Store has been around for 70 years and used to have Siam Square  
and Pinklao branches. Now, only the headquarter in Wang Burapha left. At first,  
they focused on selling non-fiction and general books. Later, they featured a variety of  
undergraduate textbooks, history, Thai literature, accountancy and management,  
science, and psychology. Textbooks and general readings are waiting for you to  
explore here.

- 📍 860 - 2, Wang Burapha Road,  
Wang Burapha Phirrom
- 🕒 Monday-Friday at 08.00 am - 05.00 pm  
Saturday at 08.00 am - Noon  
(Closed on Sunday)
- ☎ 0 2221 5778



# ศีกษิตสยาม

Suksit Siam

แหล่งบรรณปัญญา  
ของชาวสยาม

Where Siamese People Find Wisdom



หรืออีกนามคือ ‘เคล็ดไทย’ ก่อตั้งขึ้นท่ามกลางความเปลี่ยนแปลงทางการเมืองสมัย พ.ศ. 2510 โดย ส.ศิวรักษ์ ปัญญาชนผู้อยากให้ร้านหนังสือกลายเป็นแหล่งระดมความคิดของปัญญาชนสยาม ณ ขณะนั้น ร้านหนังสือสุดเก๋จี้ยังคงเป็นแหล่งอุดมปัญญา ด้วยหนังสือมีคุณภาพและหาอ่านยากทั้งในหมวดสังคมศาสตร์ ประวัติศาสตร์ ปรัชญาและการเมือง รวมถึงหมวดวรรณกรรม เรื่องสั้น ไปจนถึงหนังสือเก่าแก่อื่นๆ ด้วย

Suksit Siam, or known as ‘Khled Thai’, was founded during the political change of 1967 by S.Sivarak who wants the bookstore to be a community for Siamese intellectuals at that time. The shop has offered wisdom and a variety of high-quality and rare books such as social sciences, history, philosophy and political books, as well as literature, short story, and others.

📍 115, Feung Nakhon, Wat Ratchabophit

🕒 08.00 am - 06.00 pm (Closed on

Weekend)

📘 Suksit Siam



# Bookshop

## ร้านหนังสือมือสองแห่ง ถนนข้าวสาร

Second-hand Bookstore in  
Khaosan Road



ท่ามกลางศูนย์รวมความบันเทิงในถนนข้าวสาร มีร้านหนังสือเล็กๆ ซ่อนตัวอยู่ในย่านแห่งนี้มากกว่า 10 ปี 'Bookshop' เป็นร้านหนังสือ 2 ชั้น กะทัดรัด จัดแน่นไปด้วยหนังสือต่างประเทศมากมายหลายแนว เช่น ปรัชญานวนิยาย วรรณกรรม จนถึงไกด์บุ๊กแนะนำสถานที่ต่างๆ สิ่งที่น่าสนใจภายในร้านคือหนังสือหายากอย่างภาษาอาหรับ เยอรมัน และภาษาดัตช์ ซึ่งมาจากการรับแลกหนังสือจากนักอ่านในคราบนักเดินทางต่างชาติที่แวะเวียนมายังร้านแห่งนี้

Among entertainments offered on Khaosan road, there is a small bookshop that has hidden here for more than 10 years. 'Bookshop' is a two-storey bookstore offering varied international books such as philosophy books, fiction and non-fiction books and guidebooks. A highlight of the shop is rare books like books in Arabic, German, or Dutch language which the owner has received from book exchanges and swaps with tourists from all around the world.

- 
- 📍 59, Soi Rambutri, Chakrabongse Road, Chana Songkhram
  - 🕒 Monday at 11.00 am - 06.00 pm & Tuesday-Sunday at 11.00 am - 09.00 pm
  - ☎ 08 9921 9022

## ริมขอบฟ้า Rim Khob Fah

### แหล่งรวมหนังสือเล่าเรื่อง เมืองไทย

Where You Find Thai Stories



ริมขอบฟ้า คือเส้นที่ไม่มีอยู่จริง แต่เป็นร้านหนังสือที่มีจริง พื้นที่แบ่งปันหนังสือทางด้านประวัติศาสตร์ ศิลปะและวัฒนธรรมไทย ทั้งในรูปแบบสารคดีหรือวิชาการ นอกจากนี้ ยังจัดเสวนาเรื่องเมืองไทยในแง่มุมต่างๆ อยู่เป็นประจำ เพื่อเผยแพร่เรื่องราวประวัติศาสตร์เมืองไทยให้คนทั่วไปได้รับรู้และเข้าใจมากขึ้น

Rim Khob Fah, or a skyline in English, doesn't really exist in real life however, used as the name of the shop where you will find books about Thai history, arts, and culture, whether academically written or presented as nonfiction. Besides, the shop regularly hosts public talks about Thai history to spread knowledge and understanding.

- 
- 📍 78 / 1, Ratchadamnoen Klang Road, Wat Bowonniwet
  - 🕒 Monday-Sunday at 10.00 am - 07.00 pm
  - ☎ 0 2622 3510



## River Books Shop

ร้านหนังสือหน้าวังจักรพงษ์

Bookshop in front of Chakrabongse Villa



ร้านหนังสือขนาดกะทัดรัดตั้งอยู่หน้าจักรพงษ์วิลล่า ที่เริ่มต้นจากการเป็นสำนักพิมพ์มา 30 ปีแล้ว จนขยับสู่การเปิดร้านหนังสือบรรรยากาศอบอุ่น เน้นหนังสือเกี่ยวกับศิลปะ ประวัติศาสตร์ และวัฒนธรรม ของเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ โดยเฉพาะประเทศไทย เนื้อหาทั้งหมดเป็นเรื่องราวแบบเจาะลึกและหาอ่านได้ยาก มีทั้งฉบับภาษาไทยและภาษาอังกฤษ เพียงแค่กวาดตามองตามชื่อบนหน้าปก ก็ต้องผลอดิ้นเต้นกับหนังสือคุณภาพเหล่านี้อย่างแน่นอน

A small bookstore in front of Chakrabongse Villa has started its business since 30 years ago as the publisher before turning into a bookstore specializing in books of in-depth and rare-to-find studies about art, history, and culture of Southeast Asia, especially Thailand. They are available in both Thai and English versions. Just take a look, names on the covers will excite you.

- 📍 396 / 1, Maha Rat Road,  
Phra Borom Maha Racha Wang
- 🕒 Every day at 09.00 am - 05.00 pm

# หนังสือเดินทาง

## Passport Bookshop

### ร้านหนังสือที่ทำให้อยากท่องเที่ยว

Bookshop That Inspires You to  
Take a Trip

ร้านหนังสือที่ไม่ได้ขายแค่หนังสือแนะนำเที่ยวเหมือนกับชื่อร้าน แต่ใช้การเดินทางเป็นแนวคิดในการคัดสรรหนังสือดีๆ มาวางบนชั้น เริ่มต้นจากหนังสือที่ช่วยกระตุ้นให้คนรู้สึกต้องออกเดินทางไปที่ไหนสักแห่ง เต็มเต็มข้อมูลก่อนออกเดินทางด้วยไกด์บุ๊กและหนังสือบันทึกการเดินทาง แล้วมารวบรวมตกตะกอน คลายข้อสงสัยเกี่ยวกับวัฒนธรรม วิถีชีวิตของผู้คน สังคมที่พบเจอระหว่างทางกับหนังสือแนวปรัชญา สังคม และศาสนา

Don't be confused by the name, this shop doesn't sell only travel books. They use traveling as the inspiration to curate books on their shelves. Starting with books that inspire you to travel, guide books and travel diaries will give some information and last but not least, your questions about differences in culture and way of life found during your trip will be answered when reading books about philosophy, social sciences, and religion.



📍 Phra Sumen Road, Wat Bowonniwet  
🕒 Tuesday-Sunday at 11.00 am - 07.00 pm  
(Closed on Monday)  
☎ 0 2629 0634